



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/1262
17 December 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ДЕКАБРЯ
1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительство сообщаю о его решительном осуждении отношения Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Косово и Метохии, автономной провинции Югославии, входящей в состав Республики Сербии, которое заключается в постоянном нарушении Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права, положений резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года, а также конституций и законов Союзной Республики Югославии и Республики Сербии.

Союзная Республика Югославия неоднократно предупреждала об этом отношении Специального представителя. Она указывала на то, что он систематически прибегает к политике свершившегося факта и неприкрытого сотрудничества с этническими албанскими террористическими сепаратистами в Косово и Метохии в рамках их практики "этнической чистки" и геноцида сербов, цыган, мусульман, горанцев, турок и неалбанцев в целом.

Нарушая конституционную систему Союзной Республики Югославии и Республики Сербии, положения резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности и основные нормы международного права, Специальный представитель произвольно и безо всяких полномочий выдавал разрешения иностранным государствам на открытие представительств в Косово и Метохии. Поступая так, он игнорирует тот неопровержимый факт, что представительства иностранных государств или международных организаций на территориях суверенных государств могут открываться лишь с предварительного согласия и утверждения соответствующих государств, и никогда без этого согласия.

Самым последним действием Специального представителя явилось создание совместного административного совета в качестве своего рода исполнительного органа, что является грубым нарушением резолюции 1244 (1999), которая позволяет Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) действовать в качестве переходного органа до создания законных органов власти после

проведения выборов – т.е. до достижения политического решения. Специальный представитель не уполномочен передавать мандат МООНВАК, осуществление которого является его обязанностью, кому-либо еще, и меньше всего таким террористам, как Хашим Тачи и его подручные. Поступая так, Специальный представитель нанес серьезный урон репутации и авторитету Совета Безопасности и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, используя их в качестве дымовой завесы в своих попытках закрепить и легализовать власть террористических сепаратистов из числа этнических албанцев в Косово и Метохии.

Рассматривая утверждение Специального представителя о том, что в своем качестве Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций он принимает решения в консультации с переданными ему в подчинение властями, Союзная Республика Югославия хотела бы получить информацию о том, имеет ли этот Специальный представитель согласие Генерального секретаря и Совета Безопасности на свои действия.

Буду Вам признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Владислав ЙОВАНОВИЧ
Временный Поверенный в делах
